



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 6 март 2025 г.
(OR. fr)

6807/25

Междуетноститутитионетностно дотситетност:
2025/0047(NLE)

PECHE 47

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	5 март 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 77 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА относно разпределянето на възможностите за риболов, предвидени в Протокола за прилагане (2025—2029 г.) на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 77 final.

Приложение: COM(2025) 77 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 5.3.2025 г.
COM(2025) 77 final

2025/0047 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

относно разпределянето на възможностите за риболов, предвидени в Протокола за прилагане (2025—2029 г.) на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Въз основа на съответните указания за водене на преговори¹ Комисията проведе преговори с правителството на Република Кот д'Ивоар (наричана по-нататък „Кот д'Ивоар“) с оглед на сключването от името на Европейския съюз на нов Протокол за прилагане (2025—2029 г.) на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност. Целта е на корабите на Съюза да се предостави достъп до риболовната зона на Кот д'Ивоар, в която да извършват риболов на риба тон и тоноподобни видове в рамките на мандат за управление на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ИССАТ). След приключването на тези преговори, на 21 ноември 2024 г. беше парафиран нов протокол. Той обхваща период от четири години, считано от началната дата на временното прилагане, определена в член 20 от протокола, а именно датата, на която е подписан от страните.

В новия протокол се предвиждат възможности за риболов в следните категории:

- 25 кораба с мрежа гъргър за улов на риба тон,
- 7 кораба с плаващи парагади,
- помощни кораби в съответствие с приложимите резолюции на ИССАТ и с ограниченията, предвидени в законодателството на Кот д'Ивоар.

Целта на настоящото предложение е тези възможности за риболов да бъдат разпределени между държавите членки.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Основната цел на новия протокол е да се предостави актуализирана уредба, т.е. уредба, в която се отчитат приоритетите на реформираната обща политика в областта на рибарството и на нейното външно измерение, с цел да бъде продължено и укрепено стратегическото партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар.

По силата на протокола се предоставят възможности за риболов в рамките на наличния излишък на кораби на Европейския съюз в риболовната зона на Кот д'Ивоар в съответствие с най-добрите налични научни становища и с резолюциите и препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ИССАТ). Позицията на Комисията се основава, наред с другото, на резултатите от оценка на предходния протокол (2018—2024 г.) и на прогнозна оценка на възможността да се сключи нов протокол. Тези оценки са извършени от външни експерти. Целта е също така да се стимулира сътрудничеството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар, насочено към насърчаване на политика на устойчиво рибарство и на отговорното използване на рибните ресурси в риболовната зона на Кот д'Ивоар и в

¹ Приети в рамките на 4008-ото заседание на Съвета в състав министри на енергетиката на 4 март 2024 г.

Атлантическия океан, която е в интерес на страните. Това сътрудничество ще допринесе също така за насърчаване на достойни условия на труд при извършването на риболовни дейности.

В новия протокол се предвиждат възможности за риболов в следните категории:

- 25 кораба с мрежа гъргър за улов на риба тон,
- 7 кораба с плаващи парагади,
- помощни кораби в съответствие с приложимите резолюции на ICCAT и с ограниченията, предвидени в законодателството на Кот д'Ивоар.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Преговорите за нов протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Кот д'Ивоар се вписват в рамките на външната дейност на Съюза по отношение на членовете на Организацията на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн и с тях се вземат предвид по-специално целите на Съюза за устойчив икономически растеж, човешко и социално развитие, борба с изменението на климата, устойчиво управление на природните ресурси и зачитане на демократичните принципи и правата на човека.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз, в който се постановява, че мерките за разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета по предложение на Комисията.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Европейския съюз.

- **Пропорционалност**

Предложението е пропорционално на целта за осигуряване на правна, екологична, икономическа и социална рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от корабите на Съюза във водите на трети държави, която е определена в член 31 от Регламента относно общата политика в областта на рибарството². То е в съответствие с тези разпоредби и с разпоредбите относно финансовата помощ за трети държави, определени в член 32 от същия регламент.

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

През 2023 г. Комисията извърши последваща оценка на протокола, обхващащ периода 2018—2024 г., към сключеното с Кот д'Ивоар СПОР, както и предварителна оценка на евентуалното подновяване на този протокол³. Заключениета от последващата и предварителната оценка са изложени в работен документ на службите на Комисията⁴.

В заключенията от оценката се посочва, че секторът на рибарството на Съюза е силно заинтересован от възможността за извършване на риболов в Кот д'Ивоар и че евентуалният нов протокол би бил в интерес и на двете страни. Наред с това новият протокол би допринесъл за засилване на наблюдението, контрола и надзора, както и за по-доброто управление на риболовните дейности в региона.

За Съюза е важно да поддържа инструмент, позволяващ задълбочено секторно сътрудничество с държава, която поради обхвата на риболовната зона под нейната юрисдикция е водещ фактор в управлението на океаните на подрегионално равнище. Укрепването на отношенията с Кот д'Ивоар също така ще позволи създаването на съюзи в рамките на ICCAT. Същевременно за флота на Съюза това означава запазване на достъпа до риболовна зона, която е важна за използването на риболовни стратегии съгласно многогодишна международна правна рамка. Наред с това разположението на пристанище Абиджан, както и неговото оборудване и предлаганите от него услуги, в зона, характеризираща се с интензивна риболовна дейност, го превръща в логистичен център и важно пристанище за разтоварване и трансбордиране, като допринася за значимостта на предвидения нов протокол не само за сектора на рибарството на Съюза, но и за държавата партньор. Що се отнася до органите на Кот д'Ивоар, целта им е да поддържат отношения със Съюза, насочени към укрепване на управлението на океаните, използване на специална секторна подкрепа, предвиждаща възможности за многогодишно финансиране, и поставяне на началото — посредством корабната дейност — на индустриализацията на преработвателния сектор на Кот д'Ивоар в рамките на диверсификацията на икономиката на държавата.

• Консултация със заинтересованите страни

В рамките на оценката бяха проведени консултации с държавите членки, с представители на сектора и международни организации на гражданското общество, както и с представители на органа за управление на рибарството и на гражданското общество на Кот д'Ивоар. Консултации бяха проведени и в рамките на Консултативния съвет по далечно плаване.

³ European Commission: Directorate-General for Maritime Affairs and Fisheries, Caillart, B., Defaux, V. and Guélé, M., *Évaluation rétrospective et prospective du Protocole 2018-2024 à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Côte d'Ivoire – Rapport final*, Служба за публикации на Европейския съюз, 2023 г., <https://data.europa.eu/doi/10.2771/605016>

⁴ Работен документ на службите на Комисията — Оценка, придружаваща документа „Препоръка за Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори от името на Европейския съюз по нов протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Кот д'Ивоар“, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0022>

- **Събиране и използване на експертни становища**

В съответствие с разпоредбите на член 31, параграф 10 от Регламента относно общата политика в областта на рибарството Комисията възложи на независим консултант извършването на последващата и предварителната оценка.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Договореното споразумение включва клауза относно последиците в случай на нарушаване на основните елементи на член 9 от Споразумението от Самоа⁵, отнасящи се до правата на човека.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Проектът на регламент няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за наблюдение, оценка и докладване**

Настоящата процедура се открива едновременно с процедурите, свързани с решението на Съвета относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност, както и с решението на Съвета относно сключването на този протокол. Настоящият регламент започва да се прилага, след като стане възможно извършването на риболовни дейности, т.е. от началната дата на временното прилагане на протокола.

⁵ Споразумение за партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и членовете на Организацията на държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от друга страна (ОВ L 2023/2862, 28.12.2023 г., http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj).

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

относно разпределянето на възможностите за риболов, предвидени в Протокола за прилагане (2025—2029 г.) на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2008 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 242/2008¹ за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност² (наричано по-нататък „споразумението“). Споразумението влезе в сила на 18 април 2008 г.
- (2) Срокът на действие на последния протокол за прилагане на споразумението изтече на 31 юли 2024 г.
- (3) Комисията договори от името на Европейския съюз нов Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност със срок на действие четири години (наричан по-нататък „протоколът“).
- (4) В резултат на тези преговори протоколът беше парафиран на 21 ноември 2024 г.
- (5) На [...] г. Съветът прие Решение (ЕС) [...] ³ относно подписването и временното прилагане на новия протокол, при условие че той бъде сключен на по-късна дата.
- (6) Предвидените в протокола възможности за риболов следва да се разпределят между държавите членки за целия период на прилагане на протокола.
- (7) Прилагането на настоящия регламент следва да започне възможно най-скоро с оглед на икономическото значение, свързано с риболовните дейности на Съюза в риболовната зона на Кот д'Ивоар и с необходимостта да се намали, доколкото е възможно, периодът на прекъсване на тези дейности.
- (8) Протоколът ще се прилага временно от датата на подписването му, за да се позволи извършването на риболовните дейности на корабите на Съюза. Поради това настоящият регламент следва да се прилага от същата дата,

¹ ОВ L 75, 18.3.2008 г., стр. 51, <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/242/oj>

² ОВ L 48, 22.2.2008 г., стр. 41, [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/147\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/147(1)/oj)

³ [Да се посочат референтните данни на акта и данните на неговото публикуване в ОВ.]

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Възможностите за риболов, определени съгласно протокола (2025—2029 г.), се разпределят между държавите членки, както следва:

а) 25 кораба с мрежи гъргър за улов на риба тон:

Испания: [14] кораба

Франция: [11] кораба;

б) 7 кораба с плаващи парагади:

Испания: [5] кораба

Португалия: [2] кораба.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от датата на временното прилагане на протокола.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател